



# Polski Rejestr Statków

## TYPE APPROVAL CERTIFICATE

### ŚWIADECTWO UZNANIA TYPU WYROBU

Certificate No. **TC/1804/881133/05**  
 Nr świadectwa

Valid until **2008-10-13**  
 Ważne do

This is to certify that the undernoted product is approved as complying with the relevant requirements of the International Convention for the Safety of Life at Sea, SOLAS 1974 with Amendments.

Polski Rejestr Statków is duly authorized by the Government of the Republic of Poland to perform surveys and to issue the relevant certificates.

*Zaświadcza się, że niżej określony wyrób uznaje się za spełniający odpowiednie wymagania Międzynarodowej konwencji o bezpieczeństwie życia na morzu - SOLAS 1974 łącznie z poprawkami.*

*Polski Rejestr Statków jest należycie upoważniony przez Rząd Rzeczypospolitej Polskiej do oceny wyrobu oraz wydania odpowiedniego świadectwa.*

Product: **250 W MF/HF transceiver for SSB, DSC and NBDP operation**  
 Wyrób:

Type: **SAILOR 4000 System**  
 Typ:

Manufacturer:  
 Wytwórnia:  
**Thrane & Thrane A/S**  
**Lundtoftegardsvej 93 D**  
**DK-2800 Lyngby**  
**Denmark**

General technical data:  
 Ogólne dane techniczne:

Fulfils the requirements of IMO Res. A.806(19)

Frequency range: transmit: 1,605÷30 MHz

receive: 100 Hz÷30 MHz

Power level: 10, 60 or 250 W (switchable)

Modulation: L3E, H3E, J2B

Power supply: 24 V DC

Basis of approval:  
*Podstawa uznania:*

1. Examinations carried out at S.P.Radio A/S in Aalborg July 20th – 22nd, 1998.
2. Final report dated July 22nd, 1998.
3. Test reports Telefication Nos. 953239, 963280, 97366330, 97366331.
4. Technical documentation approved by PRS on July 15th, 1998.
5. EuroCom Industries A/S Statement of September 30th, 2003.

Remarks:  
*Uwagi:*

Parts of equipment:

HC4500 HF Transceiver Control Unit,  
HT4520 Transceiver Unit 250 W,  
HA4525 Antenna Tuning Unit 250 W,  
H2099A Keyboard,  
H1252B Printer,  
H1640 Maritime PC,  
AP4365 GMDSS Alarm Panel.

Integrated option:

HO4572 DSC/Telex Modem for 250 W,  
HO4573 DSC/Telex Modem with 2187.5 KHz WKR for 250 W,  
HO4574 DSC/Telex Modem with scanning WKR for 250 W,  
HO4588 AC Power Supply for 250 W,  
HO4589 Battery Charger Extension for 250 W.

General conditions:  
*Warunki ogólne:*

The approval is valid only when the product is used in accordance with the manufacturer's conditions.  
*Uznanie jest ważne tylko wówczas, kiedy wyrób jest eksploatowany zgodnie z warunkami wytwórci.*

Changes of product design and materials, which influence product quality, are to be agreed with PRS.  
*Zmiany konstrukcji i materiałów części mających wpływ na jakość wyrobu powinny być uzgodnione z PRS.*

The approval may be withdrawn in case of:  
*Uznanie może być cofnięte w przypadku:*

- unsatisfactory service results;  
*niezadowalających wyników eksploatacyjnych;*
- changes in design and materials without PRS' consent;  
*zmiany w konstrukcji i materiałach bez uzgodnienia z PRS;*
- alterations of rules and approval practice.  
*zmiany w przepisach lub trybie uznawania.*

Polski Rejestr Statków (PRS) means Polski Rejestr Statków S.A.  
*Polski Rejestr Statków (PRS) oznacza Polski Rejestr Statków S.A.*

Manager of Department  
*Kierownik*

Director  
*Dyrektor*

Gdańsk, 2005-11-17